

Plats och tid	Frösörummet, Borgen Frösön Torsdagen den 18 oktober 2007 klockan 09.00-12.00		
Beslutande	MonaLisa Norrman (v)	Landstinget ordförande	
	Inger Jonsson (c)	Landstinget	
	Gunnar Engné (m)	Landstinget	
	Karin Paulsson (s)	Landstinget	tjänstgörande ersättare
	Gunnar Pettersson	PRO	
	Gunnar Åsén	PRO	
	Margaret Kanon	PRO	
	Uno Essvall	SPRF	tjänstgörande ersättare
	Sonja Ejenstam	SKPF	
Övriga deltagande	Gunnar Moa	Medicinsk rådgivare i landstingsdirektörens stab	
	Linette Olsson	Avdelningschef rehab ögon/öron	
	Gunilla Björkholm	Samordnare på Tolkcentralen	
	Anne Smith	Praktikant	
	Ewa Lundberg	Sekreterare	
Utses att justera	Inger Jonsson		
Justeringens plats och tid			
Underskrifter	Sekreterare	Paragrafer §§ 34-39	
		.....	
		Ewa Lundberg	
	Ordförande	.....	
		MonaLisa Norrman	
	Justerande	.....	
		Inger Jonsson	

## Mötets öppnande

Ordförande hälsade välkommen och förklarade mötet öppnat. En kort presentation av närvarande runt bordet genomfördes.

## § 34 Godkännande av dagordning, val av justerare

Dagordningen som skickats med kallelsen föredrogs och mötet beslöt arbeta efter densamma. Att tillsammans med ordförande justera dagens protokoll utsågs Inger Jonsson.

## § 35 Föregående protokoll

Föregående protokoll lades till handlingarna

## § 36 Vårdgarantin, hur utvecklar den sig?

Gunnar Moa hälsades välkommen. Efter en kort introduktion informerade Moa om varför vårdgarantin införts i Sverige och om hur den är tänkt att fungera. I en jämförelse över landet visar det sig att Jämtland inte ligger i topp när det gäller att ha bearbetat väntetiderna inom vården. Tidigare har LPR informerats om vad 0-7-90-90 betyder i detta sammanhang (tidsspännet inom vilket vårdgivaren ska möta resp utreda och åtgärda de besvär patienten har). Nu kunde Moa utveckla sina funderingar kring detta och samtidigt visa ett pedagogiskt bildspel som tydliggjorde vad som händer när det är obalans mellan inkomna remisser och möjligheten att behandla dem alla. (skannade bilder bifogas protokollet)

## § 37 Tolkcentralens resurser och verksamhet

Linette Olsson och Gunilla Björkholm stod näst på tur att informera LPR. Denna gång handlade det om verksamheten som bedrivs vid landstingets Tolkcentral.

I dagsläget har Tolkcentralen 2 tjänster för teckenspråkstolkar och 2 tjänster för vuxendövtolkar samt en tjänst för samordning av Tolkcentralens uppdrag. Verksamheten finansieras med 40% statsbidrag och 60 % landstingsbidrag.

För att Tolkcentralens resurser ska räcka har en prioriteringsordning upprättats som gäller alla inkomna uppdrag. Akuta sjukdomsfall har prio 1, som prio 2 kommer läkarbesök, myndighetsbesök och oåterkalleliga händelser som begravning, dop, vigsel osv. Prio 3 gäller övriga uppdrag.

Både döva/hörselskadade och hörande är i lika stort behov av tolk för att vara säkra på att förstå varandra. Genom att använda tolk minskar risken för missuppfattningar och felaktiga beslut.

Tolkcentralen tillhandahåller olika tolkar beroende på vem som beställer. Till personer som har teckenspråket som första språk (de som är födda döva eller har förlorat hörseln som mycket unga) kommer en teckenspråkstolk eller två, beroende på hur långt mötet är.

Till vuxendöva kommer en vuxendövtolk som tolkar genom att skriva det som sägs. Berörda är de som förlorat sin hörsel på äldre dar men som har det svenska språket som första språk. Det som

skrivs visas samtidigt på en liten eller stor skärm. Här kan det också bli aktuellt att två tolkar löser av varandra, mycket ur en arbetsmiljöaspekt.

Ett tredje tolksätt är taktill tolkning i handen på den som har en kombinerad syn- och hörselnedsättning.

För att det ska komma rätt tolk till ett möte ska den som är i behov av tolk beställa själv. Vid beställningen vill Tolkcentralen ha reda på namn, personnummer, adress till plats där tolkningen ska utföras, datum och tid, vilken typ av möte som ska tolkas samt ev få tillgång till det material som ska nyttjas vid mötet (psalmer, allsång, manus osv). Om förändringar i beställningen sker vill Tolkcentralen ha reda på detta så snart som möjligt.

Tolkar arbetar efter yrkesetiska regler och har enligt lag tystnadsplikt. Utbildningen sker vid några av landets folkhögskolor och är mellan 3-4 år lång.

I dagsläget finns det gott om teckenspråkstolkare men få inrättade tjänster hos landstingen i landet. För kontakt med Tolkcentralen för Jämtlands läns landsting ring 063-15 31 53.

### § 38 Ledamöterna rapporterar

En kort information gavs av respektive ledamot om verksamhet som pågår i de olika organisationerna.

Ledamöterna från landstingsstyrelsen nämnde vad som är på gång inom landstingsstyrelse och dito fullmäktige.

Bidragsgivning från landstinget till ideella organisationer sker genom läns-kulturen. Bidrag fördelas på olika sätt; ibland till respektive förening direkt och ibland till en ”moderorganisation” (handikapp- och idrottsrörelsen bl a) som sedan fördelar till medlemsorganisationer. Det finns skrivna regler och kriterier för vad som gäller för att en förening ska erhålla bidrag. Ibland kan en enskild föreningen vinna på att gå ihop med en liknande förening eftersom en viss del av bidraget är baserat på medlemsantal. Landstinget är intresserat av att följa respektive förenings verksamhet för att se vad pengarna nyttjas till. Grundbidrag utgör ofta möjligheten för en förening att ”håll sig flytande”. Att införa ett utvecklingsbidrag (finns redan för handikapporganisationerna) som stimulerar pensionärsföreningarna att tillsammans engagera sig i specifika arrangemang som också går i den riktning som landstinget strävar (”god hälsa och positiv livsmiljö för alla i Jämtlands län”), vore något att arbeta vidare med.

Rapport gavs från Åre KPR och hur man inom kommunen planerar att nyttja de så kallade ”äldrepengarna”.

År 2006 disponerades 324 000 kronor till bl a läkemedelsgenomgång, utökad läkarmedverkan samt lokal vårdplanering.

För 2007 finns 1 255 000 kronor att disponera för bl a hembesök hos kommunens 80-åringar som klarar sig utan hemvård, anställning av en distriktssköterska samt utveckling av socialt innehåll i vardagen tillsammans med frivilligorganisationerna.

Under januari 2008 planeras inspirationsdagar och slutligen konstaterades att samarbetet med primärvården är mycket gott.

### § 39 Övriga frågor

Under mötet delades postens PM ut. Detta handlar om möjligheterna för den som är 80 år eller äldre samt för funktionshindrade att få dispens när det gäller att få sin post utdelad vid dörren i stället för i en för hyreshuset gemensam postsortering i trappen.

LPRs reglemente skickas till ledamöterna för synpunkter inför nästa möte.

Bengt Axelsson från Storsjögläntan är gäst den 7/12. Läs gärna utdelat kompendium till dess.

**Nästa möte blir den 7 december på eftermiddagen i Musslan (ingång 6) på sjukhuset.**

### **Mötets avslutande**

Ordförande kunde därmed förklara mötet avslutat.

Ewa Lundberg  
sekreterare

MonaLisa Norrman  
ordförande

Inger Jonsson  
justerare